

Voltaren® Emulgel® 11,6 mg/g gel

diclofenacdiethylamin

1234075902

Voltaren® Emulgel® er registrerede varemærker, som tilhører Novartis AG.

Læs denne indlægsseddel grundigt. Den indeholder vigtige informationer.

- De kan få Voltaren® Emulgel® uden recept. For at opnå den bedste behandling skal De være omhyggelig med at følge anvisningerne for Voltaren® Emulgel®.
- Gem indlægssedlen. De kan få brug for at læse den igen.
- Spørg på apoteket, hvis der er mere, De vil vide.
- Kontakt lægen, hvis De får det værre, eller hvis De ikke får det bedre inden 7 dage.
- Tal med lægen eller apoteket, hvis en bivirkning bliver værre, eller De får bivirkninger, som ikke er nævnt her.

Oversigt over indlægssedlen:

1. Virkning og anvendelse
2. Det skal De vide, før De begynder at bruge Voltaren® Emulgel®
3. Sådan skal De bruge Voltaren® Emulgel®
4. Bivirkninger
5. Opbevaring
6. Yderligere oplysninger

1. VIRKNING OG ANVENDELSE

Voltaren® Emulgel® tilhører gruppen af non-steroid antiinflammatoriske stoffer (NSAID). Voltaren® Emulgel® dæmper betændelse og er smertestillende.

De kan bruge Voltaren® Emulgel® til behandling af smerter, ømhed og hævelser i led og muskler pga. betændelse.

Hvis Deres læge har sagt, at De skal bruge Voltaren® Emulgel® for noget andet, skal De altid følge lægens anvisning.

2. DET SKAL DE VIDE, FØR DE BEGYNDER AT BRUGE VOLTAREN® EMULGEL®

Brug ikke Voltaren® Emulgel® hvis:

- De er overfølsom overfor diclofenac eller et af de øvrige indholdsstoffer i Voltaren® Emulgel®.
- De er overfølsom overfor smertestillende medicin, der indeholder acetylsalicylsyre og andre stoffer af typen non-steroid antiinflammatoriske stoffer (NSAID).
- De lider af acetylsalicylsyreprovokeret astma, nældefeber eller snue.
- De er gravid i sidste trimester.

Vær ekstra forsigtig med at bruge Voltaren® Emulgel®

Tal med lægen hvis:

- De tager anden smertestillende medicin af typen NSAID.
- De lider af eller tidligere har lidt af astma eller allergisk sygdom.
- De er ældre, da ældre er mere tilbøjelige til at få bivirkninger.

Voltaren® Emulgel® skal kun bruges på intakt hud og bør ikke anvendes på åbne sår, eksem, meget uren hud (svær akne), betændt hud eller brandskader. Voltaren® Emulgel® bør ikke komme i kontakt med slimhinder eller øjnene.

De bør ikke udsætte Deres hud for store mængder sollys, da huden kan blive lysfølsom.

De skal afbryde behandlingen, hvis der forekommer udslæt.

Der kan opstå bivirkninger udover det lokale behandlingsområde, hvis Voltaren® Emulgel® bruges på store hudområder eller over længere tid. Der er i enkelte tilfælde rapporteret nyrepåvirkninger.

De må ikke anvende Voltaren® Emulgel® under plaster eller forbindinger.

Voltaren® Emulgel® kan påvirke ægløsningen og derved nedsætte fertiliteten. Virkningen på fertiliteten forsvinder, når De holder op med at bruge Voltaren® Emulgel®.

Brug af anden medicin

Fortæl det altid til lægen eller på apoteket, hvis De bruger anden medicin eller har brugt det for nylig. Dette gælder også medicin, som ikke er købt på recept, medicin købt i udlandet, naturlægemidler, stærke vitaminer og mineraler samt kosttilskud.

Hvis De anvender Voltaren® Emulgel® samtidig med acetylsalicylsyre eller anden smertestillende medicin af NSAID typen, kan det medføre øget forekomst af bivirkninger.

Graviditet og amning

Spørg Deres læge eller apoteket til råds, før De bruger nogen form for medicin.

Graviditet

Hvis De er gravid, må De kun anvende Voltaren® Emulgel® efter lægens anvisning.

De må ikke anvende Voltaren® Emulgel® i 3. trimester.

Amning

Hvis De ammer, må De kun anvende Voltaren® Emulgel®, efter lægens anvisning.

Smør ikke gelen på bryster eller større hudområder. Gelen bør kun anvendes i kort tid.

Trafik- og arbejdssikkerhed

Voltaren® Emulgel® har ikke indvirkning på evnen til at færdes sikkert i trafikken eller arbejde med maskiner.

Vigtig information om nogle af de øvrige indholdsstoffer i Voltaren® Emulgel®

Voltaren® Emulgel® indeholder:

- propylenglycol, der kan give irritation af huden.

3. SÅDAN SKAL DE BRUGE VOLTAREN® EMULGEL®

Hvis Deres læge har ordineret Voltaren® Emulgel® til Dem, skal De altid følge lægens anvisning. Er De i tvivl, så spørg lægen eller på apoteket.

Voksne og børn over 12 år: Den sædvanlige dosis er 2-4 g gel (svarende til mængden på en størrelse fra et kirsebær til en valnød) påsmøres huden på det angrebne område 3-4 gange dagligt.

Behandling af akutte, mindre skader på bevægeapparatet bør kun fortsætte ud over 7 dage efter aftale med læge.

Det anbefales at vaske hænder efter brug, med mindre at det er hænderne, der behandles.

Hvis De har brugt for meget Voltaren® Emulgel®

Kontakt lægen, skadestuen eller apoteket, hvis De har brugt mere Voltaren® Emulgel®, end der står her, eller mere end lægen har foreskrevet, og De føler Dem utilpas. Tag emballagen med.

4. BIVIRKNINGER

Voltaren® Emulgel® kan som al anden medicin give bivirkninger, men ikke alle får bivirkninger.

Alvorlige bivirkninger

Meget sjældne bivirkninger (det sker hos færre end 1 ud af 10.000 patienter):

- Astma, vejrtrækningsbesvær/åndenød. Kontakt straks læge eller skadestue. Ring evt. 112.

Bivirkninger, hvor hyppigheden ikke er kendt:

- Pludseligt hududslæt, åndedrætsbesvær og besvimelse (inden for minutter til timer), pga. overfølsomhed (anafylaktisk reaktion). Kan være livsfarligt. Ring 112.

Ikke alvorlige bivirkninger

Almindelige bivirkninger (det sker hos 1-10 ud af 100 patienter):

- Udslæt, eksem, rødmen af huden, irritation af huden, kontakteksem, kløe.

Ikke almindelige bivirkninger (det sker hos 1-10 ud af 1000 patienter):

- Rødme, punktformede blodninger i huden, allergisk eksem.
- Brændende fornemmelse på det behandlede område.

Sjældne bivirkninger (det sker hos 1-10 ud af 10.000 patienter):

- Betændelse i huden med blærer.

Meget sjældne bivirkninger (det sker hos færre end 1 ud af 10.000 patienter):

- Overfølsomhed, udslæt (nældefeber) og hævelser. Kan være alvorligt. Tal med lægen. Hvis der er hævelse af ansigt, læber og tunge, kan det være livsfarligt. Ring 112.
- Nældefeber, tørhed af huden, lysoverfølsomhed.
- Udslæt med pusholdige blærer. Tal med lægen.

Tal med lægen eller apoteket, hvis en bivirkning bliver værre, eller De får bivirkninger, som ikke er nævnt her.

Bivirkninger, som ikke er nævnt her, bør indberettes til Lægemiddelstyrelsen, så viden om bivirkninger kan blive bedre. De eller Deres pårørende kan selv indberette bivirkninger direkte til Lægemiddelstyrelsen. De finder skema og vejledning under bivirkninger på Lægemiddelstyrelsens netsted: www.meldenbivirkning.dk.

5. OPBEVARING

- Opbevar Voltaren® Emulgel® utilgængeligt for børn.
- Opbevar ikke Voltaren® Emulgel® ved temperaturer over 30°C.
- Brug ikke Voltaren® Emulgel® efter den udløbsdato, der står på pakningen. Udløbsdatoen er den sidste dag i den nævnte måned.
- Aflever altid medicinrester på apoteket. Af hensyn til miljøet må De ikke smide medicinrester i afløbet, toiletet eller skraldespanden.

6. YDERLIGERE OPLYSNINGER

Voltaren® Emulgel® 11,6 mg/g gel indeholder:

- Aktivt stof: Diclofenacdiethylamin 11,6 mg/g svarende til diclofenacnatrium 10 mg/g.
- Øvrige indholdsstoffer: Carbomer, macrogolcetostearylether, cocoylcaprylcarprat, diethylamin, isopropylalkohol, propylen-glycol, paraffinolie, parfume creme og rensset vand.

Voltaren® Emulgel®s udseende og pakningsstørrelse:

Voltaren® Emulgel® findes i tuber med 10 g, 50 g og 100 g. Ikke alle pakningsstørrelser er nødvendigvis markedsført.

Indehaver af markedsføringstilladelsen:

Paranova Danmark A/S
Marielundvej 46D, 2730 Herlev

Ompakket og frigivet:

Paranova Pack A/S
Marielundvej 46D, 2730 Herlev

Denne indlægsseddel blev senest revideret november 2009